

## Briefkopf der Schule mit Kontaktdaten

Родителям и опекунам учеников, посещающих классные занятия школы xxx (Schule eintragen)

### Проведение экспресс-тестирования на антигены в школах в контексте пандемии коронавируса

Дорогие родители и опекуны,

после наших совместных усилий последних недель мы очень рады, что Ваш ребенок снова может ходить в школу. Как и в месяцы, предшествующие ограничительным мерам и закрытию школ, в школе действуют специальные гигиенические правила, гарантирующие, что каждый, кто пребывает в школе, максимально защищен от заражения коронавирусом.

В целях дальнейшего усиления защиты, мы хотели бы предложить добровольное **экспресс-тестирование** на коронавирус, проводящееся в школе **бесплатно** для всех присутствующих в школе (учеников, учителей, всех других лиц, работающих в школе) **два раза в неделю**.

Наша цель состоит в том, чтобы как можно раньше выявлять инфекции, передающиеся коронавирусом, что сделает школы еще более безопасным местом и обеспечит дополнительную защиту как можно большему числу учеников, учителей, родителей и многих других людей.

Тесты в школах проводятся в два дня в неделю **врачами и/или их квалифицированным персоналом** – в последнем случае в присутствии врача. Ваш сын/Ваша дочь может принять участие в тестах в согласованные с врачами сроки, если в эти дни он/она посещает школу. Для анализов у Вашего ребенка будет взят **мазок из носа и зева**. Для этого осторожно вставляется тонкая палочка в нос, которая через некоторое время вытаскивается. У маленьких детей иногда можно добраться до носоглотки через рот. Иногда необходимо также сделать мазок из горла (только через рот) у детей старшего возраста.

**Тесты в нашей школе проводит:**

**Hier Praxisname/Arztname einfügen**

**Тестирования проводятся в эти дни недели:**

**Wochentage und ggf. Uhrzeiten eintragen**

Мазок из носа и зева иногда бывает неприятным, например, он может пощекотать нос. Он не травматичен и только в редких случаях приводит к кровотечениям из носа из-за небольших травм носа. Но врачи и их сотрудники хорошо знают тесты и имеют большой опыт работы с ними. Как правило, все проходит хорошо, и взятие мазка хорошо переносится детьми.

**Результаты теста доступны через примерно 30 минут.**

Если **тест отрицательный**, Ваш ребенок может продолжать посещать занятия.

Если **тест положительный**, существует подозрение, что Ваш ребенок заражен коронавирусом. Тогда об этом Вас проинформирует школа. После этого Вашего ребенка необходимо забрать из школы, так как он временно не имеет права посещать уроки или школу. В то же время, мы, как школа, должны проинформировать Управление здравоохранения о положительном результате теста Вашего ребенка в соответствии с требованиями Закона о защите от инфекций (§ 7). При этом мы должны предоставить Управлению здравоохранения некоторую информацию, например, Вашу фамилию, фамилию и класс Вашего ребенка, Ваш адрес и номер телефона, дату тестирования, чтобы Управление здравоохранения могло связаться с Вами. Ваш ребенок должен будет находиться в домашней изоляции (т. е. оставаться дома и не иметь никакого внешнего контакта или контакта с кем-либо еще) до тех пор, пока с Вами не свяжется Управление здравоохранения. Управление здравоохранения проинформирует Вас о дальнейших шагах. Если Управление здравоохранения распорядится о карантине, и в связи с этим Вам придется ухаживать за ребенком дома, Вы можете иметь право на пособие по болезни ребенка (неоплачиваемый отпуск в соответствии с § 45 абз. 2a SGB V).

### **Заявление о согласии**

Для того, чтобы Ваш ребенок мог бы принять участие в тестировании, нам необходимо, чтобы Вы **заполнили и подписали заявление о согласии**. Такое прилагается к этому информационному письму. В случае несовершеннолетних детей/учащихся подписание заявления о согласии родителем/опекуном является обязательным условием для участия в тестировании. Пожалуйста, передайте заполненную форму согласия в школу, если Вы хотите, чтобы Ваш ребенок участвовал в регулярных тестах.

### **Сопровождение Вашего ребенка во время первого теста**

Для учеников до 6 класса желательно, чтобы Вы сопровождали своего ребенка на первый тест. Тогда Вы также сможете задавать вопросы врачу. Мы сообщим Вам, когда состоится первый тест. **На территории школы действуют правила плана санитарно-гигиенических мероприятий в школах (например, соблюдение расстояния в 1,5 м от других людей, ношение медицинской маски и т. п.), о которых мы Вас уже проинформировали.** Вы тогда увидите, как проводится тест, и Ваш ребенок будет чувствовать себя более комфортно, если Вы будете присутствовать в первый раз.

## **Добровольное участие и снятие с регистрации**

Участие в тестировании является **добровольным**. Это означает, что Ваш ребенок может ходить в школу, даже если он не участвует в тестах. Однако, если Вы решили, что Ваш ребенок будет участвовать в тестировании, было бы лучше, если бы Ваш ребенок проходил тестирование в оба дня каждую неделю, когда он присутствует в школе. Если Ваш ребенок не должен проходить тестирование в определенный день, Вы можете отказаться от индивидуального тестирования, позвонив в школу накануне.

Если Ваш ребенок должен участвовать в тестах, но не хочет участвовать в них в определенный день в школе, после короткой консультации с врачом тест не будет проведен! Участие в нем может быть отменено в любое время. Для нас очень важно, чтобы Ваш ребенок в школе чувствовал себя в полной мере комфортно.

## **Отказ**

Собранные данные будут обрабатываться конфиденциально, т. е. они не будут передаваться третьим лицам или будут передаваться только Управлению здравоохранения в случае положительного результата теста. Участие в тестах может быть отменено в любое время. Для этого достаточно отправить в школу неформальное письменное уведомление. Дальнейшую информацию о защите данных Вы найдете в соответствующих выданных формулярах.

Если в тестировании будет участвовать как можно больше детей и подростков, а также учителей и других людей, работающих в школе, нам удастся еще лучше **избежать инфекций в школах и случаев заболевания среди детей/учителей/родителей**. Поэтому мы будем рады, если Вы согласитесь с тем, что Ваш ребенок примет участие в тестах.

Большое спасибо и наилучшие пожелания